Stethoscope

[the stethoscope)

Welch Allyn
meditron

QUICK START SET-UP GUIDE

Prior to Installation:
For Windows 95: The system needs to be upgraded to version 4.00.950 B.
For Windows NT: Windows NT Workstation or Server versions 4.0 SP4 and higher are required.

Installation:
Insert the CD into the CD Drive. If the installation does not start automatically, you may manually start the set-up by selecting "Run" from the Start Menu on your PC. Choose the file SETUP.EXE on the CD root directory, and then follow the instructions on the screen. It is recommended to use the default set-up values.

Note: If Windows NT is being used, full access must be given in the registry to all keys in "Software\MediTron App." Ask your System Administrator to help with registry security settings.

Attaching the Connector:
Attach the stereo mini-plug (the line with one plug at the end) into the Input/Output port of the Stethoscope. Plug the connector marked "IN" into the "LINE IN" jack of the PC. The other connector labelled "OUT" plugs into the "LINE OUT" of the PC. Make sure that all the connectors are inserted fully into their receptacles.

Start the program and attempt to make a recording by pressing the "Record" button. Hold the stethoscope against your chest as when auscultating, and press and release the On/Off button on the stethoscope. If you don't see a phonetic diagram on the screen corresponding to the sound you hear, try to place the cursor over the data view in the bottom half of the program. If you still can't see a phonetic diagram on the screen, check the troubleshooting section of the help system for possible causes.

TROUBLESHOOTING

1. Press the On/Off button a second time. If the Stethoscope was On prior to pressing it the first time, pressing the On/Off button would have turned the Stethoscope off.

2. If there is a sound level wheel on the PC, ensure that it is set to about 80% of maximum level.

3. If your sound card is not SoundBlaster but rather SoundBlaster compatible, ensure that the sound drivers are of the latest version. You can look at the sound drivers by accessing Multimedia in the Control panel and contact your PC vendor for information on latest updated drivers information

4. Depending on your hardware, sometimes you have to manually set the recording input source in the Windows volume control which is located in "Accessories/Multimedia". This volume control default shows "play devices". You may have to change to recording mode from the "option" menu and there select "LINE IN" or "Microphone". Set the volume level on the selection to about 80%, or try different levels for best recordings.

5. How to check which versions of Windows 95 you have:

Go to Start / Settings / Control Panel / System

6. How to check which versions of Windows NT you have:

Go to Start / Programs / Administrative Tools / Windows NT Diagnostics

7. If you need to upgrade your system, contact your PC vendor for information.

GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE

Avant l'installation :
Pour Windows 95 : Le système doit être mis à jour à la version 4.00.950 B.
Pour Windows NT : Poste de travail ou serveur Windows NT versions 4.0 SP4 ou supérieures.

Installation :
Mettre le CD dans le lecteur. Si l'installation ne démarre pas automatiquement, vous pouvez la lancer manuellement en sélectionnant « Exécuter » dans le menu Démarrer de votre PC. Sélectionnez le fichier SETUP.EXE dans le dossier racine du CD. Suivez ensuite les instructions à l'écran. Il est recommandé d'adopter les valeurs par défaut.

Remarque : Si vous utilisez Windows NT, vous devez autoriser, dans le registre, le plein accès aux touches de « Software\MediTron App. » Demandez à votre administrateur système de régler les paramètres de sécurité du registre.

Branchement du connecteur :
Branchez la minifiche stéréo (le fil terminé par une fiche) au port Input/Output du stéthoscope. Branchez le connecteur marqué « IN » dans la prise « LINE IN » de votre PC. Branchez l'autre connecteur, marqué « OUT » dans la prise « LINE OUT ». Assurez-vous que tous les connecteurs sont engagés à fond.

Lancez le logiciel et faites un enregistrement en appuyant sur la touche « Enregistrement ». Placez le stéthoscope contre votre poitrine. Enfoncez et relâchez la touche On/Off du stéthoscope. Si l'écran n'affiche pas de schéma phonique correspondant aux sons que vous entendez, placez le curseur dans la zone d'affichage des données, dans le bas de l'écran. Si le schéma phonique ne s'affiche toujours pas, analysez les causes possibles d'anomalie dans le chapitre « Dépannage » de l'aide en ligne du logiciel.

DÉPANNAGE

1. Appuyez à nouveau sur la touche On/Off. Si le stéthoscope était sur On avant que l'on n'appuie pour la première fois, l'appui sur la touche On/Off mettra le stéthoscope sur Off.

2. Si le PC dispose d'un curseur de réglage du volume, veillez à ce qu'il soit réglé à environ 80 % du maximum.

3. Si votre carte son n'est pas une SoundBlaster, mais est compatible SoundBlaster, assurez-vous que vous disposez de la version la plus récente des pilotes. Pour le vérifier, ouvrez la fenêtre Multimédia dans le panneau de configuration de votre PC et demandez les informations nécessaires sur les dernières versions des pilotes au fabricant de votre carte.

4. En fonction de votre matériel, il se pourrait que vous deviez régler manuellement le niveau d'enregistrement dans la fenêtre contrôle du volume que vous trouverez sous Accessoires/Multimédia. Par défaut, le contrôle du volume affiche « lecteurs ». Il se pourrait que vous deviez passer en mode enregistrement en sélectionnant dans le menu « Options » « Ligne d'entrée » ou « Microphone ». Réglez le niveau à environ 80 %. Effectuez des essais d'enregistrement en modifiant le réglage jusqu'à obtenir les meilleurs résultats.

5. Comment vérifier votre version de Windows 95:

Allez à Démarrer / Paramètres / Panneau de configuration / Système.

6. Comment vérifier votre version de Windows N:

Allez à Démarrer / Programmes / Outils administratifs / Diagnostics Windows NT.

7. Si vous devez mettre à jour votre système, contactez votre fournisseur.

GUÍA DE CONFIGURACIÓN PARA INICIO RÁPIDO

Antes de la instalación:
Para Windows 95: el sistema debe ser actualizado a la versión 4.00.950 B.
Para Windows NT: se necesita Windows NT Workstation o Server de la versión 4.0 SP4 o posterior.

Instalación:
Introduzca el CD en la unidad de CD. Si la instalación no se inicia automáticamente, puede hacerlo manualmente seleccionando "Run" ("Ejecutar") en el menú "Start" ("Inicio") del PC. Seleccione el archivo SETUP.EXE en el directorio raíz del CD y siga las instrucciones de la pantalla.
Se recomienda utilizar los valores de configuración predeterminados.

Nota: si está utilizando Windows NT, en el registro debe dar acceso completo a todas las claves de "Software\MediTron App." Pida ayuda al administrador del sistema para configurar la seguridad del registro.

Instalación del conector:
Ponga la miniclavija estéreo (el cable con una clavija en el extremo) en el puerto Input/Output (Entrada/Salida) del estetoscopio. Enchufe el conector marcado como "IN" a la toma "LINE IN" del PC. El otro conector, marcado como "OUT", se enchufa a la toma "LINE OUT" del PC. Compruebe que todos los conectores están bien insertados en los receptáculos respectivos.

Inicie el programa e intente hacer una grabación pulsando el botón "Record" ("Grabar"). Póngase el estetoscopio sobre el pecho, como si estuviera auscultándose, y pulse y suelte el botón On/Off del estetoscopio. Si no ve en la pantalla un diagrama fonético que corresponde al sonido que está escuchando, coloque el cursor sobre la vista de datos, en la mitad inferior del programa. Si aún no ve el diagrama fonético en la pantalla, consulte las posibles causas en la sección sobre resolución de problemas del sistema de ayuda.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Pulse el botón On/Off de nuevo. Si el estetoscopio estaba conectado antes de pulsar el botón la primera vez, al hacerlo la segunda vez habrá desconectado el estetoscopio.

2. Si el PC tiene un mando para el sonido, compruebe que está aproximadamente al 80% del valor máximo.

3. Si la tarjeta de sonido no es SoundBlaster pero es compatible con SoundBlaster, compruebe que los controladores de sonido son de la versión más avanzada. Puede ver los controladores de sonido en Multimedia, en el panel de control. Póngase en contacto con el proveedor del PC para que le informe de los controladores más actualizados.

4. Dependiendo de cuál sea su equipo, en ocasiones tendrá que configurar manualmente la entrada de grabación en el control de volumen de Windows, que se encuentra en "Accessories/Multimedia" ("Accesorios/Multimedia"). Este control de volumen indica de forma predeterminada "play devices" ("dispositivos de reproducción"). Es posible que tenga que cambiar el modo de grabación en el menú "option" ("Opciones") y seleccionar "LINE IN" ("ENTRADA DE LÍNEA") o "Microphone" ("Micrófono"). Ajuste el sonido aproximadamente al 80% del valor máximo o pruebe con diversos valores hasta lograr las mejores grabaciones.

5. Para comprobar qué versión de Windows 95 tiene:

Vaya a Start / Settings / Control Panel / System (Inicio / Configuración / Panel de control / Sistema).

6. Para comprobar qué versión de Windows NT tiene:

Vaya a Start / Programs / Administrative Tools / Windows NT Diagnostics
(Inicio / Programas / Herramientas administrativas / Diagnósticos de Windows NT).

7. Si tiene que actualizar el sistema, solicite información al proveedor de su PC.

SCHNELLINSTALLATIONSANLEITUNG

Vor der Installation:
Windows 95: Das Betriebssystem muß auf Version 4.00.950 B aktualisiert werden.
Windows NT: Windows NT Workstation oder Server 4.0 mit Service Pack 4 oder höher sind erforderlich.

Installation:
Legen Sie die CD in das CD-ROM-Laufwerk ein. Wenn die Installation nicht automatisch gestartet wird, können Sie das Installationsprogramm manuell aufrufen, indem Sie im Menü Start des PCs auf Ausführen klicken. Wählen Sie die Datei SETUP.EXE im Stammverzeichnis der CD aus, und befolgen Sie anschließend die Anweisungen, die auf dem Bildschirm angezeigt werden.
Es empfiehlt sich, für die Installation die Standardwerte zu verwenden.

Hinweis: Wenn Sie mit Windows NT arbeiten, müssen Sie in der Registrierung vollständigen Zugriff auf alle Schlüssel in Software\MediTron App. haben. Bitten Sie den Systemadministrator, Ihnen bei den Einstellungen der Registrierungssicherheit behilflich zu sein.

Anschluß:
Stecken Sie den Stereoministecker (Kabel mit einem Stecker an einem Ende) in den Anschluß Input/Output des Stethoskops. Stecken Sie den Stecker, der mit IN gekennzeichnet ist, in die Buchse LINE IN des PCs. Stecken Sie den anderen Stecker, der mit OUT gekennzeichnet ist, in die Buchse LINE OUT des PCs. Vergewissern Sie sich, daß alle Stecker fest in den entsprechenden Buchsen sitzen.

Starten Sie das Programm, und versuchen Sie, eine Aufnahme durchzuführen, indem Sie auf die Schaltfläche Record klicken. Halten Sie das Stethoskop gegen Ihre Brust, als würden Sie sie abhorchen, drücken Sie anschließend die Taste On/Off am Stethoskop, und lassen Sie sie wieder los. Wenn auf dem Bildschirm keine Aufnahmekurve angezeigt wird, das dem Ton entspricht, den Sie hören, zeigen Sie mit dem Cursor auf die Datenansicht in der unteren Hälfte des Programmfensters. Wenn immer noch keine Aufnahmekurve auf dem Bildschirm angezeigt wird, lesen Sie in der Problembehandlung des Hilfesystems nach, um sich über die möglichen Ursachen zu informieren.

PROBLEMBEHANDLUNG

1. Drücken Sie die Taste On/Off ein zweites Mal. Wenn das Stethoskop eingeschaltet war, bevor Sie die Taste das erste Mal gedrückt haben, würde das Stethoskop ausgeschaltet, wenn Sie sie das zweite Mal drücken.

2. Wenn der PC mit einem Lautstärkeregler ausgerüstet ist, vergewissern Sie sich, daß dieser Regler auf etwa 80 % der Maximallautstärke gestellt ist.

3. Wenn im PC keine SoundBlaster-Audiokarte, sondern eine mit SoundBlaster kompatible Audiokarte installiert ist, vergewissern Sie sich, daß die neuesten Audiotreiber installiert sind. Sie können die Version der installierten Audiotreiber bestimmen, indem Sie im Ordner Systemsteuerung auf Multimedia doppelklicken und sich an Ihren PC-Händler wenden, um sich über die neueste Treiberversion zu informieren.

4. In Abhängigkeit von Ihrer Hardware müssen Sie manchmal den Aufnahmeeingang über die Windows-Lautstärkeregelung manuell einstellen. Den Befehl Lautstärkeregelung finden Sie, wenn Sie auf Zubehör und anschließend auf Unterhaltungsmedien klicken. Im Dialogfeld der Lautstärkeregelung werden standardmäßig die Wiedergabegeräte angezeigt. Sie müssen möglicherweise im Menü Optionen den Aufnahmemodus aktivieren und dort LINE IN oder Mikrofon auswählen. Stellen Sie die Lautstärke im entsprechenden Feld auf 80 % ein, oder probieren Sie verschiedene Pegel aus, um herauszufinden, mit welchem Pegel das beste Aufnahmeergebnis erzielt wird.

5. So prüfen Sie, welche Version von Windows 95 installiert ist:

Klicken Sie auf Start / Einstellungen / Systemsteuerung / System.

6. So prüfen Sie, welche Version von Windows NT installiert ist:

Klicken Sie auf Start / Programme / Verwaltung / Windows NT-Diagnose.

7. Wenn Sie das Betriebssystem aktualisieren müssen, wenden Sie sich an Ihren PC-Händler, um entsprechende Informationen einzuholen.

GUIDA RAPIDA ALL'AVVIO DELL'INSTALLAZIONE

Prima dell'installazione:
Per Windows 95: è necessario aggiornare il sistema alla versione 4.00.950 B.
Per Windows NT: sono richiesti Server o Workstation Windows NT versione 4.0 SP4 e superiori.

Installazione:
Inserire il CD nel drive CD. Se l'installazione non si avvia automaticamente, è possibile avviarla manualmente selezionando "Esegui" dal menu Start (Avvio) del PC. Scegliere il file SETUP.EXE nella directory root del CD, quindi seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo. Si raccomanda di utilizzare i valori di installazione di default.

Nota: se si utilizza Windows NT, è necessario garantire accesso incondizionato a tutte le chiavi del registro di "Software\MediTron App." Chiedere informazioni al proprio Amministratore di sistema relativamente alle impostazioni di sicurezza del registro.

Collegamento del connettore:
Collegare la spina stereo piccola (il connettore che presenta una spina all'estremità) alla porta Ingresso/Uscita dello stetoscopio. Inserire la spina del connettore contrassegnata con "IN" nel jack "LINE IN" del PC. Inserire l'altro connettore contrassegnato con "OUT" nel jack "LINE OUT" del PC. Assicurarsi che tutti i connettori siano completamente inseriti nelle rispettive prese.

Avviare il programma e tentare di effettuare una registrazione premendo il pulsante "Record". Appoggiare lo stetoscopio sul torace come durante un'auscultazione, quindi premere e rilasciare il pulsante On/Off dello stetoscopio. Qualora sullo schermo non compaia un diagramma acustico corrispondente ai suoni avvertiti, tentare di posizionare il cursore sui dati visualizzati nella metà inferiore del programma. Se sullo schermo non compare ancora il diagramma acustico, consultare la sezione Ricerca guasti dell'help di sistema per identificare le possibili cause.

RICERCA GUASTI

1. Premere il pulsante On/Off una seconda volta. Se lo stetoscopio era già acceso prima che il pulsante venisse premuto la prima volta, premendo il pulsante On/Off lo stetoscopio si spegne.

2. Se il PC è dotato di una rotella per la regolazione del livello acustico, assicurarsi che questa sia impostata sull'80% circa del livello massimo.

3. Se la scheda audio non è del tipo SoundBlaster ma piuttosto SoundBlaster compatibile, assicurarsi che la versione dei driver audio sia la più aggiornata. E' possibile controllare il tipo di driver audio utilizzati alla voce Multimedia del Pannello di controllo e contattare il proprio venditore richiedendo informazioni sulle ultime versioni aggiornate dei driver

4. A seconda del tipo di hardware, a volte si rende necessario impostare manualmente la fonte di ingresso di registrazione mediante l'opzione Controllo volume di Windows, che si trova alla voce "Accessori/Multimedia". L'opzione Controllo volume di default indica "dispositivi di riproduzione". Potrebbe essere necessario modificare la modalità di registrazione dal menu "opzioni", selezionando "LINE IN" o "Microfono". Impostare la selezione del livello del volume sull'80% circa, oppure cercare il livello più indicato per effettuare le registrazioni migliori.

5. Come verificare la versione di Windows 95 in uso:

Andare a Avvio / Impostazioni / Pannello di controllo / Sistema.

6. Come verificare la versione di Windows NT in uso:

Andare a Avvio / Programmi / Strumenti di amministrazione / Diagnostica di Windows NT.

7. Qualora sia necessario aggiornare il sistema, chiedere informazioni al proprio venditore del PC.

Guarantee
Welch Allyn will remedy, through repair or replacement, all defects in **(the connector)** that are due to errors in manufacture, materials, or construction and which become apparent within two years of sale.
Welch Allyn warrants the physical disk and documentation enclosed to be free of defects in materials and workmanship which become apparent within 60 days of sale. All claims must be made to your supplier without unreasonable delay.

Liability
Neither Welch Allyn nor Meditron AS is responsible for diagnoses, analyses, or outcomes resulting form the use of this equipment.

Service
Should any technical problems arise, please contact your dealer representative. Do not try to disassemble the product to carry out repairs.

Service may also be obtained by contacting the authorized Welch Allyn Service Centers below:

In the United States:
Welch Allyn Repair Dept. 95 Old Shoals Rd. Arden, NC 28704 USA
In Latin America:
MDI, Repair Dept. 11300 NW 41st. Street, Miami, Florida 33178 USA
In Europe:
Welch Allyn GmbH. Postfach 31, Zollerstrasse 2-4 D-72417, Jungingen, Deutschland
In Canada:
Welch Allyn 160 Matheson Blvd - East, Unit 2, Mississauga, Ontario, Canada L4Z1V4
In Asia:
Welch Allyn 21-09 Golden Mile 6001 Beach Road, Singapore 199589, Rep of Singapore
In Australia:
Welch Allyn Ground Floor, 18-20 Orion Road, Lane Cove, NSW 2066, Australia

95P 502 Rev A